cilio

PREMIUM

Elektrische Kaffeemühle »Arabica«

Bedienungs- und Pflegeanleitung

D

cilio

PREMIUM

Elektrische Kaffeemühle »Arabica«

Bedienungs- und Pflegeanleitung

cilio
PREMIUM

Bedienungsanleitung

Elektrische Kaffeemühle »Arabica« 202700 (MEC-5151V)

Vielen Dank, dass Sie sich für diese hochwertige elektrische Kaffeemühle entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bitte beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!

Wichtige Hinweise

Lesen sie bitte vor Inbetriebnahme der elektrischen Kaffeemühle diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse insbesondere die Sicherheitshinweise, um Unfälle und Störungen zu vermeiden. Durch falsche Verwendung, Benutzung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden, und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, kann cilio keine Haftung übernehmen.

D

cilio
PREMIUM

Sicherheitshinweise

- Prüfen Sie bitte zuerst, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

- Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergegeben werden, stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.

- Fassen Sie weder das Gerät noch den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen an.

- Betreiben Sie die Kaffeemühle nur unter Aufsicht und benutzen Sie diese ausschließlich zum Mahlen von Kaffeebohnen. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

- Kinder und/oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in Ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem betreiben.

- Stecken Sie keine Gegenstände / Finger in das Mahlwerk.

- Nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen, ebenso:
  – bei Störungen während des Betriebes,
  – bei jeder Reinigung
  Bitte ziehen Sie hierfür nur am Netzstecker selbst!

- Überprüfen Sie das Netzkabel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Vermeiden Sie, dass es gequetscht oder geknickt wird, Kontakt zu warmen oder heißen Oberflächen hat oder sich an scharfen Kanten scheuert. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es in jedem Fall ersetzt werden.

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bitte reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.

- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen, Wasser in das Gehäuse eingedrungen oder es heruntergefallen ist.

- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie es im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren! Wenden Sie sich im Reparaturfall an den autorisierten Fachhandel.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Reinigen Sie den Deckel und den Auffangbehälter vor der ersten
- Inbetriebnahme mit warmen Wasser und einem milden Spülmittel. Die anderen Teile wischen Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Danach alles vollständig abtrocknen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
- Danach den Bohnenbehälter (maximale Füllmenge ca. 400 gr. Kaffeebohnen) füllen und den Deckel aufsetzen. Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper im Bohnenbehälter/ Mahlwerk befinden.
- Stecken Sie den Deckel auf den Auffangbehälter. Lassen Sie den Auffangbehälter in der Kaffeemühle einrasten. Aus Sicherheitsgründen lässt sich das Mahlwerk nur einschalten, wenn der Auffangbehälter ordnungsgemäß eingerastet ist.

cilio
PREMIUM

- Drehen Sie den Mengenvorwahlschalter auf die gewünschte Stufe. Je nach Auswahl erhalten Sie gemahlenes Kaffeepulver ausreichend für 2 – 12 Tassen.
- Drücken Sie die Starttaste, der Mahlvorgang endet automatisch, sobald die eingestellte Kaffeepulvermenge erreicht ist.
- **Hinweis:** Sollte das Mahlwerk nicht anlaufen, könnte der Motor durch eingeklemmte Bohnen blockiert sein. Den Feinheitsgrad jetzt auf grob einstellen, bei laufendem Motor kann sofort auf die gewünschte Korngröße zurückgestellt werden.
- Nehmen Sie erst nach dem Stillstand des Motors den Auffangbehälter heraus. Nun können Sie das Kaffeepulver zur Zubereitung Ihrer Kaffeespezialitäten verwenden.

Tipps und Tricks

- Damit das frisch gemahlene Kaffeepulver nicht an Aroma verliert, empfehlen wir, nur die Menge zu mahlen, die Sie für die sofortige Zubereitung benötigen.
- Um ein optimales Aroma sicherzustellen, lassen Sie das Gerät nicht länger als ca. 2 Minuten in Betrieb. Danach sollten Sie die Kaffeemühle für etwa 3 Minuten abkühlen lassen.
- Leeren Sie den Auffangbehälter rechtzeitig, um ein Überfüllen und somit ein Verstopfen des Mahlwerks zu vermeiden.
- Das Gerät ist mit Gummifüßen ausgestattet. Die heutigen Möbel sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt. Es kann daher nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gummifüße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.

cilio
PREMIUM

Mahlgrad

- Das Gerät kann stufenlos auf den gewünschten Mahlgrad von feinem bis grobem Kaffeepulver eingestellt werden. Diese Einstellung nur bei laufendem Motor vornehmen, da sonst Bohnen zwischen den Mahlscheiben eingeklemmt werden könnten.

Reinigung und Pflege

- **Vor** jeder Reinigung **immer** den Netzstecker ziehen und die Kaffeemühle abkühlen lassen.
- Leeren Sie ggf. den Bohnenbehälter aus.
- Den Auffangbehälter inkl. Deckel sowie den Deckel des Bohnenbehälters können Sie mit warmen Wasser und einem milden Spülmittel reinigen.
- Das Gehäuse bitte nur mit einem trockenen oder einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Die obere Mahlwerksscheibe können Sie zur leichteren Reinigung herausnehmen. Stellen Sie den Mahlgrad auf Stufe 1. Drehen Sie dann die obere Mahlwerkscheibe im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Nun können Sie diese nach oben abziehen.
- Reinigen Sie beide Mahlwerkscheiben mit der im Lieferumfang enthaltenen Bürste. Es ist nicht erforderlich die obere Mahlwerkscheibe von der Halterung abzuschrauben.
- Setzen Sie die obere Mahlwerkscheibe wieder ein und drehen diese im Uhrzeigersinn fest, bis zur Position 9 der Mahlgradeinstellung.
- Tauchen Sie die Kaffeemühle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie diese nicht in der Spülmaschine.

D

cilio
PREMIUM

Technische Daten

Betriebsspannung: 220V–240V/~50/60Hz
Leistungsaufnahme: 100 Watt

Nur für den Hausgebrauch!
Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!

Entsorgung / Recycling
Dieses Produkt darf lt. Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Gewährleistung
Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Dieser Garantieschein muss zusammen mit dem ungeöffneten Gerät eingesandt werden.

Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigefügt ist.

GB

cilio
PREMIUM

electric coffee grinder »Arabica«

Operating Instructions

GB

cilio
PREMIUM

Operating instructions

electric coffe grinder »Arabica« 202700 (MEC-5151V)

Thank you for choosing this high-quality electric coffe grinder. This device is a high-quality product and complies with the recognized rules of technology and the Equipment Safety Law. Please read these operating instructions thoroughly before using the device for the first time and store them in a safe place. Please follow the safety instructions!

Important Advice

Please read through these operating instructions carefully prior to operating the electric coffe grinder for the first time and pay particular attention, in your own interest, to the safety advice in order to avoid accidents and malfunctions. Safety can be impaired through incorrect use, or through inadequate cleaning and care. Considerable dangers may be posed to the user as a result of this. cilio cannot accept any responsibility for injuries or damage that can be attributed to improper use.

cilio
PREMIUM

Safety instructions

- Please check before beginning that the type of current and voltage are the same as the information on the label.
- If this appliance is given to another person, please ensure that the operating instructions are also included.
- Do not touch the appliance or the plug with wet or damp hands.
- Operate the coffee grinder only under supervision and use it only for grinding coffee beans. This appliance is designed for household use only.
- Children and/or persons who do not have experience handling the appliance or who have physical, sensory, or cognitive limitations may not operate the appliance without supervision or instructions by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.
- This appliance may not be operated by an external timer or separate remote control.
- Do not put objects/fingers into the grinder.
- Pull out the power plug after each use and in case of:
  – Malfunctions during operation,
  – Cleaning
  Please pull on the plug only, not the cord!
- Check the electrical cord for damage before every use. Avoid pinching or kinking the cord and contact with warm or hot surfaces or sharp edges. If the cord is damaged, it must be replaced.

- Never immerse the appliance, the cord, or the plug in water or other liquids. Please do not clean it in the dishwasher.

- Never use the appliance if you find any damage, the casing has water in it, or if it has been dropped.

- Do not attempt to open or repair the appliance on your own. In case of a malfunction, have it repaired by a qualified professional. Contact an authorized dealer for repairs.

Initial Operation

- Before the first use, clean the lid and ground coffee holder with warm water and a mild dish soap. Wipe the other parts with a damp cloth. Then allow everything to dry thoroughly.
- Put the plug into a suitable socket.
- Then fill the coffee bean holder (maximum approx. 400 g of coffee beans) and close the lid. Make sure there are no foreign bodies in the coffee bean holder/grinding mechanism.
- Put the lid on the ground coffee holder. Allow the holder to click into place. For safety, the grinder will not function until the ground coffee holder has clicked into place.
- Turn the quantity selector to the desired setting. Depending on the setting selected, you get enough ground coffee for 2-12 cups of coffee.
- Press the start button; grinding ends automatically when the selected amount has been ground.
- **Note:** If the grinder does not start, the motor could be blocked by beans. Set the fineness setting to coarse – when the motor starts, you can reset to the desired fineness immediately.
- Wait until the motor has stopped to remove the ground coffee holder. Now you can use the coffee to prepare your coffee specialties.

cilio
PREMIUM

Tips and Tricks

- To prevent the freshly ground coffee from losing its aroma, we recommend grinding only as much as you need immediately.
- To ensure optimal aroma, do not operate the appliance more than about 2 min. at a time. Then allow the coffee grinder to cool down for about 3 min.
- Empty the ground coffee holder to prevent it from becoming overfilled and blocking the grinding mechanism.
- The appliance is equipped with rubber feet. Today's furniture is coated with a variety of paint and plastic and treated with a number of care products. It cannot be completely ruled out that some of these materials may contain components that can soften the rubber feet. If necessary, place the appliance on a skid-proof mat.

Degree of Fineness

- The appliance can be set to the desired degree of fineness from fine to coarse ground. Change the setting only when the motor is running to prevent coffee beans from becoming lodged between the grinding discs.

Cleaning and care

- **Always** pull the plug **before** cleaning and let the coffee grinder cool down.
- Empty the coffee bean holder.
- You can clean the ground coffee holder and lid and the lid of the coffee bean holder with warm water and a mild dish soap.
- Please clean the casing only with a dry or slightly damp cloth. Do not use abrasive cleaning products.
- You can remove the upper grinding disc for easier cleaning. Set the fineness to position 1. Then turn the upper disc clockwise until it stops. You can now lift it out.

cilio
PREMIUM

- Clean both grinding discs with the brush included with the appliance. It is not necessary to unscrew the upper disc from the holder.
- Replace the upper grinding disc and turn it counterclockwise to position 9 of the fineness setting.
- Do not immerse the coffee grinder in water or other liquids. Do not clean it in the dishwasher.

Technical data
Operating voltage: 220V–240V/~50/60Hz
Power consumption: 100 Watt

Only intended for household use!
Do not immerse in liquids!

Warranty
We warrant this device for 2 years from the purchase date. Damages due to normal wear, unauthorized use, improper treatment, incorrect use, lack of care and cleaning, willful destruction, transport or accident, and repair by unauthorized persons are excluded from this warranty. This warranty certificate must be sent in together with the unopened device.

The warranty can only be honored if the device is accompanied by the sales slip/receipt.

cilio
PREMIUM

moulin à cafè électrique »Arabica«

Mode d´emploi

F

cilio
PREMIUM

Mode d'emploi

Moulin à cafè électrique »Arabica« 202700 (MEC-5151V)

Nous vous remercions d'avoir choisi cette moulin à cafè électrique haut de gamme. Cet appareil est un produit de qualité conforme à l'état reconnu de la technique ainsi qu'à la loi sur la sécurité des appareils (Gerätesicherheitsgesetz). Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi et de le conserver soigneusement. Tenez notamment compte des consignes de sécurité!

Indications importantes

Veuillez lire attentivement cette notice d'emploi avant de mettre en marche la moulin à cafè électrique, et dans votre propre intérêt respectez particulièrement les indications de sécurité pour éviter les accidents et les dérangements. Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisant peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. Cilio ne peut pas se porter garant pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

cilio
PREMIUM

Consignes de sécurité

- Vérifiez tout d'abord si le type de courant et la tension de réseau concordent avec les données du panneau type.
- Si cet appareil devait être remis à d'autres personnes, assurez-vous que le mode d'emploi leur est remis.
- Ne saisissez ni l'appareil, ni la prise avec des mains mouillées ou humides.
- N'utilisez le moulin à café que sous surveillance et ne l'utilisez que pour moudre du café en grains. Cet appareil ne convient que pour un usage domestique.
- Les enfants ou toute personne qui ne connaît pas l'appareil ou limitée sur le plan corporel, sensoriel ou mental, ne peuvent utiliser cet appareil que sous surveillance ou en suivant les instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l`appareil.
- N'utilisez en aucun cas cet appareil avec une minuterie ou un système de télécommande à distance séparé.
- Ne mettez pas d'objet/les doigts dans le système du moulin.
- Après chaque utilisation, enlevez la prise ainsi qu'en cas de:
  – problèmes pendant l`utilisation
  – et avant chaque nettoyage
  Veuillez débrancher la prise du réseau!

cilio
PREMIUM

- Vérifiez avant chaque utilisation que le câble du réseau n'est pas endommagé. Evitez qu'il ne soit écrasé ou plié, de chauffer le contact ou qu'il soit chaud en surface ou qu'il y ait des bords coupants à proximité. Si le câble était endommagé, il faudrait le remplacer.

- Ne plongez jamais l'appareil, le câble ou la prise dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne le lavez pas au lave-vaisselle.

- N'utilisez jamais l'appareil si vous constatez des dommages, ou si de l'eau est entrée dans le boîtier ou s'il est tombé.

- N'essayez jamais d'ouvrir vous même l'appareil ou de le réparer. En cas de problèmes ne le faites réparer que par des spécialistes! En cas de réparation, adressez-vous au magasin spécialisé autorisé.

Mise en service

- Nettoyez le couvercle et le réservoir collecteur avec de l'eau chaude et un détergent doux, avant la première mise en service. Essuyez les autres parties avec un chiffon légèrement humide. Ensuite faites sécher complètement le tout.
- Insérez la prise dans le boîtier qui convient.
- Ensuite, remplissez le réservoir à grains (quantité max. env. 400 gr de grains) et replacez le couvercle. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun corps étranger dans le réservoir à grains du moulin.
- Mettez le couvercle sur le réservoir collecteur. Permettez que le réservoir collecteur soit intégré dans le moulin. Pour des raisons de sécurité, le moulin ne se déclenche que si le réservoir collecteur est bien inséré.
- Tournez le bouton de présélection de quantités sur le niveau désiré. Selon votre choix vous obtiendrez suffisamment de café moulu pour 2-12 tasses.

- Appuyez sur le bouton de démarrage, le processus de mouture stoppe automatiquement dès que l'on arrive à la quantité de café moulu préréglée.
- **Attention:** si la mouture ne démarre pas, il se peut que le moteur soit bloqué par des grains coincés. Mettez le niveau de finesse sur gros, si le moteur est en marche, la taille du grain souhaitée peut facilement être reprogrammée.
- N'enlevez le réservoir collecteur qu'après l'arrêt du moteur. Maintenant vous pouvez utiliser le café moulu pour votre spécialité de café préférée.

Trucs et astuces

- Afin que le café fraîchement moulu ne perde pas son arôme, nous vous recommandons de ne moudre que la quantité nécessaire à la préparation du moment.
- Pour s'assurer d'un bon arôme, ne laissez pas l'appareil en marche plus de 2 min. Ensuite, vous devriez laisser refroidir le café pendant 3 min.
- Videz à temps le réservoir collecteur pour empêcher un remplissage et un bouchage du système du moulin.
- L'appareil est équipé de pieds en caoutchouc. Les meubles actuels sont recouverts de vernis et de recouvrements synthétiques et sont traités avec des produits d'entretien divers. Il ne faut donc pas exclure totalement que ces produits aient des composants qui attaquent les pieds en caoutchouc et les ramollissent. Mettez le cas échéant un tapis antiglisse sous l`appareil.

cilio
PREMIUM

Niveau de mouture

- L'appareil peut être réglé directement sur le niveau de mouture souhaité de fin à gros. N'entreprendre ce réglage que quand le moteur tourne, sinon des grains pourraient se coincer entre les disques de mouture.

Nettoyage et entretien

- **Toujours** enlever la prise avant chaque nettoyage et toujours laisser refroidir le moulin à café.
- Le cas échéant videz le réservoir à grains.
- Vous pouvez nettoyer le réservoir collecteur et son couvercle ainsi que le couvercle du réservoir à grains avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Ne nettoyer le boîtier qu'avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez aucun détergent agressif.
- Vous pouvez enlever le disque supérieur de mouture pour un nettoyage léger. Mettez le niveau de mouture sur 1. Tournez ensuite le disque de mouture supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt. Vous pouvez maintenant le tirer vers le haut.
- Nettoyez les deux disques de mouture avec la brosse qui vous a été fournie. Il n'est pas nécessaire de dévisser le disque de mouture supérieur de son support.
- Renfoncez le disque de mouture supérieur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position 9 du réglage de mouture.
- Ne plongez pas le moulin à café dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne le nettoyez pas au lave-vaisselle.

cilio
PREMIUM

Données techniques
Tension de service: 220V–240V/~50/60Hz
Puissance absorbée: 100 watts

Uniquement pour usage domestique!
Ne pas plonger dans un liquide!

Garantie

Cet appareil est garanti pour la durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Ne sont pas couverts par la garantie les dommages résultant de l'usure normale, d'une utilisation inadéquate, d'une manipulation inappropriée, d'une erreur de manipulation, d'un manque d'entretien et de nettoyage, d'une destruction intentionnelle, du transport, d'un accident ainsi que de l'intervention de personnes non habilitées. Retourner l'appareil non ouvert avec ce bon de garantie.

La garantie n'est possible que si le ticket de caisse/la facture est joint(e) à l'appareil.

I

cilio

PREMIUM

Coperchio
Serbatoio dei chicchi
cilio
1 · 2 · 3 · 4 · 5 · 6 · 7 · 8 · 9
Preselezione della quantità
Tasto di avvio
Regolazione del grado di macinatura
1 – fine
9 – grossolana
Raccoglitore con coperchio

Molinillo de café eléctrico »Arabica«

Manuale d'uso

cilio
PREMIUM

Manuale d'uso

Molinillo de café eléctrico »Arabica« 202700 (MEC-5151V)

Grazie per aver scelto questa molinillo de café eléctrico di ottima qualità. Si tratta di un prodotto di pregio conforme alle regole riconosciute della tecnica e alla legge in materia di sicurezza degli apparecchi. Leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo con cura. Attenersi in particolare alle istruzioni di sicurezza!

Informazioni importanti

Prima di attivare molinillo de café eléctrico, si pregha di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, nel proprio interesse, rispettate scrupolosamente le indicazioni di sicurezza onde evitare danni e disfunzioni. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriati, potrebbero pregiudicare la sicurezza. Ciò potrebbe comportare notevoli pericoli per l'utente. La dita cilio non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dall'uso inappropriato.

cilio
PREMIUM

Istruzioni di sicurezza

- Verificare innanzitutto che il tipo di corrente e di tensione di rete corrispondano a quanto indicato sulla targhetta identificativa.

- Qualora l'apparecchio venga consegnato ad altre persone, accertarsi che insieme venga fornito anche il manuale d'uso.

- Non afferrare l'apparecchio né la spina di rete con le mani bagnate o umide.

- Azionare il macinacaffè solo sotto sorveglianza e utilizzarlo esclusivamente per macinare chicchi di caffè. Questo apparecchio è esclusivamente idoneo a un impiego casalingo.

- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini e/o persone che non hanno dimestichezza o esperienza con l'apparecchio, o che presentano handicap fisici, sensoriali o mentali, non è consentito in mancanza di adeguata sorveglianza o di assistenza di un responsabile della sicurezza.

- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

- Non azionare in nessun caso questo apparecchio tramite un temporizzatore esterno o un sistema di telecontrollo separato.

- Non introdurre oggetti/dita nel macinino.

- Estrarre la spina dopo l'uso, anche:
  – in caso di anomalie di funzionamento,
  – durante qualsiasi operazione di pulizia.
  Tirare solo dalla presa di rete!

cilio
PREMIUM

- Verificare prima di ogni impiego che il cavo di rete non presenti danneggiamenti. Evitare che il cavo resti schiacciato o piegato, che entri in contatto con superfici calde o roventi o che sfreghi contro spigoli appuntiti. Se il cavo fosse danneggiato, deve essere sostituito in ogni caso.

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina di rete in acqua o in altri liquidi. Non lavare in lavastoviglie.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se è stata riscontrata la presenza di danni, se l'apparecchio è caduto o se nel suo corpo è penetrata dell'acqua.

- Non tentare mai di aprire o riparare da soli l'apparecchio. In caso di anomalie farlo riparare esclusivamente da personale qualificato! In caso di riparazione rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

Messa in funzione

- Pulire il coperchio e il raccoglitore prima della messa in funzione iniziale con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato. Pulire le altre parti con un panno leggermente umido. Successivamente asciugare tutto perfettamente.
- Inserire la spina di rete in una presa idonea.
- Riempire poi il serbatoio dei chicchi (massima quantità di riempimento: ca. 400 g di chicchi di caffè) e collocare il coperchio. Fare in modo che nel serbatoio dei chicchi/nel macinino non si trovino corpi estranei.
- Inserire il coperchio sul serbatoio dei chicchi. Incastrare il serbatoio dei chicchi nel macinacaffè. Per ragioni di sicurezza il macinino può accendersi solo quando il serbatoio dei chicchi è correttamente innestato in posizione.

cilio
PREMIUM

- Ruotare il preselettore della quantità sul livello desiderato. A seconda della selezione, si ottiene una quantità di caffè macinato sufficiente per 2 - 12 tazze.
- Premere il tasto di avvio, l'operazione di macinatura termina automaticamente non appena raggiunta la quantità di caffè in polvere impostata.
- **Nota:** Il macinino potrebbe non avviarsi a causa di un blocco del motore dovuto a chicchi di caffè rimasti incastrati. Impostando su "grossolano" il grado di macinatura a motore acceso, si può subito tornare alla dimensione dei grani desiderata.
- Estrarre il raccoglitore solo una volta che il motore si è arrestato. Ora è possibile utilizzare la polvere di caffè per la preparazione desiderata.

Suggerimenti e accorgimenti

- Per evitare che la polvere di caffè appena macinata perda il suo aroma, raccomandiamo di macinare solo la quantità effettivamente necessaria per la preparazione.
- Per garantire un aroma perfetto, non fare funzionare l'apparecchio per oltre 2 minuti circa. Successivamente il macinacaffè dovrebbe essere lasciato raffreddare per circa 3 minuti.
- Svuotare subito il raccoglitore per escluderne il riempimento eccessivo e quindi l'intasamento del macinino.
- L'apparecchio è provvisto di piedini in gomma. I mobili moderni sono rivestiti di una varietà di vernici e materie plastiche e sono trattati con i più svariati prodotti protettivi. Non si può quindi escludere del tutto che alcuni di questi prodotti contengano ingredienti che possono intaccare e indebolire i piedini in gomma. Collocare eventualmente una base antiscivolo al di sotto dell'apparecchio.

cilio
PREMIUM

Grado di macinatura

- L'apparecchio può essere regolato senza interruzioni sul grado di macinatura desiderato, da fine a grossolano. Effettuare questa regolazione solo a motore in funzione, altrimenti i chicchi potrebbero rimanere incastrati tra i dischi macinatori.

Pulizia e cura

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia estrarre sempre la spina di rete e lasciare raffreddare il macinacaffè.
- Svuotare eventualmente il serbatoio dei chicchi.
- Il raccoglitore con il suo coperchio e il coperchio del serbatoio dei chicchi possono essere lavati con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato.
- Pulire il corpo solo con un panno asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare detersivi abrasivi.
- Per facilitare la pulizia è possibile estrarre il disco macinatore superiore. Regolare il grado di macinatura sul livello 1. Ruotare poi il disco macinatore superiore in senso orario fino all'arresto. A questo punto è possibile togliere dall'alto il disco.
- Pulire i due dischi macinatori con la spazzola fornita in dotazione. Non è necessario svitare il disco macinatore superiore dal suo supporto.
- Riposizionare il disco macinatore superiore e stringerlo saldamente girandolo in senso orario fino alla posizione 9 della regolazione del grado di macinatura.
- Non immergere il macinino in acqua o in altri liquidi. Non lavarlo in lavastoviglie.

cilio
PREMIUM

Dati tecnici

Tensione d'esercizio: 220V–240V/~50/60Hz
Potenza assorbita: 100 Watt

Solo per uso domestico!
Non immergere in liquidi!

Garanzia

La garanzia su questo apparecchio ha validità di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Sono esclusi dalla garanzia danni riconducibili a normale usura, utilizzo non conforme all'uso, manipolazione impropria, uso errato, mancata manutenzione e pulizia, danni, trasporto o incidenti intenzionali nonché interventi esterni di persone non autorizzate. La cedola della garanzia deve essere inviata unitamente all'apparecchio non aperto.

La garanzia può essere concessa solo se all'apparecchio è allegato lo scontrino/la fattura.

NL

cilio

PREMIUM

electrische koffiemolen »Arabica«

Bedieningshandleiding

NL

cilio
PREMIUM

Bedieningshandleiding

electrische koffiemolen »Arabica« 202700 (MEC-5151V)

Hartelijk dank voor de aankoop van deze hoogwaardige electrische koffiemolen. Dit product is een kwaliteitsproduct en voldoet aan de erkende regels van de techniek en aan de wet op de veiligheid van apparaten. Lees deze bedieningshandleiding aandachtig en bewaar ze op een veilige plaats. Let vooral op de veiligheidsinstructies!

Belangrijke aanwijzingen

Lees voor de inbedrijfstelling van de electrische koffiemolen deze bedieningshandleiding aandachtig en neem in uw eigen belang vooral de veiligheidsinstructies in acht om ongevallen en storingen te vermijden. Door een verkeerd gebruik, een foutieve bediening of onvoldoende reiniging en onderhoud kan de veiligheid in gedrang komen. Hierdoor kunnen ernstige gevaren voor de gebruiker ontstaan. Voor schade, die te wijten is aan een onvakkundig gebruik, kan cilio geen aansprakelijkheid aanvaarden.

cilio
PREMIUM

Veiligheidsaanwijzingen

- Controleer eerst of de stroomsoort en de netspanning overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje.

- Indien dit apparaat moet worden doorgegeven aan andere personen, dan dient u ervoor te zorgen dat de bedieningshandleiding mee wordt overhandigd.

- Neem het apparaat noch de netstekker vast met natte of vochtige handen.

- Gebruik de koffiemolen alleen onder toezicht en gebruik deze uitsluitend voor het malen van koffiebonen. Dit apparaat is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik.

- Kinderen en/of personen die niet beschikken over voldoende kennis of ervaring met betrekking tot de omgang met het apparaat of die beperkt zijn in hun lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten, mogen het apparaat niet gebruiken zonder toezicht of begeleiding door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan, om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.

- Dit apparaat mag in geen geval worden aangestuurd via een externe schakelklok of een aparte afstandsbediening.

- Steek geen voorwerpen / vingers in het maalwerk.

- Na elk gebruik moet de netstekker worden uitgetrokken. Dit geldt ook:
  – bij storingen tijdens de werking,
  – en vóór iedere reiniging
  Trek hierbij alleen aan de netstekker zelf!

cilio
PREMIUM

- Controleer de voedingskabel vóór elk gebruik op beschadigingen. Zorg ervoor, dat de voedingskabel niet wordt gekneld of geknikt, in aanraking komt met warme of hete oppervlakken of langs scherpe kanten schuurt. Als de kabel beschadigd is, moet deze in ieder geval worden vervangen.

- Dompel het apparaat, de kabel of de netstekker nooit onder in water of andere vloeistoffen. Reinig het apparaat niet in de vaatwasmachine.

- Gebruik het apparaat nooit, wanneer u beschadigingen vaststelt, wanneer er water in de behuizing is binnengedrongen of wanneer het gevallen is.

- Probeer nooit om het apparaat zelf te openen of te repareren. Laat het in geval van storingen uitsluitend door gekwalificeerde vakspecialisten repareren! Voor reparaties dient u zich te wenden tot een geautoriseerd verkooppunt.

Ingebruikneming

- Reinig het deksel en het opvangreservoir vóór de eerste ingebruikneming met warm water en een zacht afwasmiddel. De andere onderdelen veegt u af met een lichtjes bevochtigde doek. Daarna droogt u alles volledig af.
- Steek de netstekker in een geschikte wandcontactdoos.
- Vul daarna het koffiebonenreservoir (maximale vulhoeveelheid ca. 400 gr. koffiebonen) en zet het deksel er op. Zorg ervoor dat er zich geen vreemde voorwerpen in het koffiebonenreservoir/ maalwerk bevinden.
- Plaats het deksel op het opvangreservoir. Laat het opvangreservoir in de koffiemolen vastklikken. Om veiligheidsredenen kan het maalwerk alleen worden ingeschakeld, wanneer het opvangreservoir correct vergrendeld is.

cilio
PREMIUM

- Draai de hoeveelheidsschakelaar in de gewenste stand. Afhankelijk van de instelling krijgt u gemalen koffiepoeder voor 2 – 12 kopjes.
- Druk op de starttoets, het malen stopt automatisch zodra de ingestelde hoeveelheid koffiepoeder bereikt is.
- **Opmerking:** Als het maalwerk niet start, zou het kunnen dat de motor geblokkeerd is door ingeklemde koffiebonen. Stel de maalgraad nu in op grof. Wanneer de motor draait, kan de instelling onmiddellijk weer worden teruggezet op de gewenste korrelgrootte.
- Neem het opvangreservoir er pas uit nadat de motor tot stilstand is gekomen. Nu kunt u het koffiepoeder gebruiken om er de koffiespecialiteiten van uw keuze mee te bereiden.

Tips en trucs

- Om te voorkomen dat het vers gemalen koffiepoeder aan aroma verliest, raden wij u aan om enkel de hoeveelheid te malen die u nodig hebt voor onmiddellijk gebruik.
- Om een optimaal aroma te verzekeren, laat u het apparaat niet langer dan ca. 2 minuten in werking. Daarna moet u de koffiemolen gedurende ongeveer 3 minuten laten afkoelen.
- Maak het opvangreservoir tijdig leeg, om te voorkomen dat het overvol geraakt en dat het maalwerk verstopt.
- Het apparaat is uitgerust met rubbervoeten. De moderne meubels van vandaag zijn bekleed met de meest uiteenlopende lakken en kunststoffen en worden met een grote verscheidenheid aan onderhoudsmiddelen behandeld.
- Daarom kan het niet volledig worden uitgesloten dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten die de rubbervoeten aantasten en week maken. Leg daarom eventueel een slipvrije onderlegger onder het apparaat.

cilio
PREMIUM

Maalgraad

- Het apparaat kan traploos op de gewenste maalgraad worden ingesteld van fijn tot grof koffiepoeder. Deze instelling mag enkel worden uitgevoerd bij een draaiende motor, aangezien er anders koffiebonen tussen de maalschijven kunnen worden geklemd.

Reiniging en onderhoud

- **Voor** iedere reiniging moet men altijd de netstekker uittrekken en de koffiemolen laten afkoelen.
- Maak eventueel het koffiebonenreservoir leeg.
- Het opvangreservoir inclusief deksel en het deksel van het koffiebonenreservoir kunt u reinigen met warm water en een zacht afwasmiddel.
- De behuizing mag alleen worden gereinigd met een droge of een lichtjes bevochtigde doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- De bovenste maalschijf kunt u verwijderen voor een eenvoudigere reiniging. Stel de maalgraad in op stand 1. Draai daarna de bovenste maalschijf met de klok mee tot aan de aanslag. Nu kunt u deze langs boven eruit nemen.
- Reinig de beide maalschijven met de meegeleverde borstel. Het is niet nodig om de bovenste maalschijf van de houder af te schroeven.
- Plaats de bovenste maalschijf terug in het apparaat en draai ze met de klok mee vast, tot aan positie 9 van de instelling van de maalgraad.
- Dompel de koffiemolen niet onder in water of andere vloeistoffen. Reinig het apparaat niet in de vaatwasmachine.

cilio
PREMIUM

Technische Daten

Bedrijfsspanning: 220V–240V/~50/60Hz
Vermogensopname: 100 Watt

Artikel alleen voor huishoudelijk gebruik!
Niet in vloeistoffen dompelen!

Garantie
Voor dit toestel geven wij een garantie van 2 jaar vanaf datum van aankoop. Uitgesloten van de garantie is schade die te wijten is aan normale slijtage, ondoelmatig gebruik, onvakkundige behandeling, foutieve bediening, gebrekkig onderhoud en reiniging, opzettelijke vernietiging, transport of ongeval evenals externe ingrepen door onbevoegde personen. Dit garantiecertificaat moet samen met het ongeopende toestel ingestuurd worden.

De garantie kan alleen verleend worden wanneer de kassabon/de rekening bij het toestel gevoegd is.

cilio

PREMIUM

cilio tisch-accessoires GmbH
42699 Solingen · Germany
www.cilio.de